

beper

Cod.: P102SBA101

SBATTITORE	IT
HAND MIXER	EN
BATTEUR	FR
HANDMIXER	DE
BATIDORA DE VARILLAS	ES
ΜΙΞΕΡ ΧΕΙΡΟΣ	GR
MIXER DE MÂNĂ	RO
RUČNÍ MIXÉR	CZ
HANDMIXER	NL
ROKAS MAISĪTĀJS	LV
KÄSIMIKSER	EE
MIKSER	RS
RANKINIS MAIŠYTUVAS	LT

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



Fig.A



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi.

Descrizione prodotto Fig. A

1. Tasto espulsione fruste
2. Selettore di funzionamento e velocità
3. Tasto aumento della velocità TURBO
4. Impugnatura ergonomica
5. Corpo motore
6. Fruste
7. Ganci per impastare

Istruzioni per l'uso

Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia collegato alla presa di corrente elettrica e che il selettore di funzionamento e velocità sia posizionato su 0.

Inserire le fruste una alla volta nei due fori sottostanti lo sbattitore. Premere e girare leggermente finché non si siano bloccate bene.

Inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente elettrica.

Versare il composto da lavorare in un recipiente ed azionare lo sbattitore, posizionandolo al centro del recipiente. Selezionare le differenti velocità mediante l'apposito selettore, iniziando con la velocità più bassa 1. E' possibile accelerare la velocità premendo il tasto TURBO.

Quando si inizia a sbattere il composto, prestare particolare attenzione a quando si immerge lo sbattitore, al fine di minimizzare eventuali schizzi.

Terminato di lavorare il prodotto, spegnere lo sbattitore posizionando il selettore di funzionamento e velocità su 0, appoggiarlo sulla parte posteriore per rimuovere con maggiore facilità le fruste. Rimuovere le fruste premendo il tasto di espulsione delle fruste.

Scelta delle fruste

Fruste: sostituiscono la frusta classica utilizzata in cucina e, come questa, servono per: mescolare ; sbattere; introdurre aria in un preparato; emulsionare.

Ganci per impastare: unicamente per paste leggere, si utilizzano per sbattere e per incorporare la farina negli impasti più solidi.

Scelta della velocità

1 = Mischiare e' la velocità adatta per ingredienti asciutti e pesanti, come farina, burro e patate

2 = Mescolare migliore velocità per ingredienti liquidi per condimenti

3 = Impastare per impastare torte, biscotti e pane

4 = CREMA Per rendere cremosi burro e zucchero, preparare gli impasti per dessert

5 = MONTARE Per montare uova, sbattere patate, montare creme.

E' consigliabile far funzionare lo sbattitore per i primi 30 secondi alla velocità più bassa (1) dopodiché posizionarlo gradualmente su quella massima (5).

Pulizia dello sbattitore

Prima di pulire lo sbattitore staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e assicurarsi che il selettore di funzionamento e velocità sia in posizione 0.

Togliere le fruste premendo il tasto di espulsione delle fruste.

Lavare le fruste con acqua calda e detersivo.

Il corpo dello sbattitore può essere pulito con un panno morbido, inumidito con acqua calda. Mai pulire con dei diluenti, prodotti abrasivi in genere, detersivi per plastica, vetro o simili; potrebbero danneggiare lo sbattitore. Fare attenzione a non fare penetrare liquidi nello sbattitore.

Non immergere il corpo motore dello sbattitore in acqua o altri liquidi, non risciacquarlo sotto l'acqua.

Dati tecnici

Potenza: 300W

Alimentazione: 220-240V ~ 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo, Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

General warnings

Read the following instructions before using the appliance.

Before and during use of the appliance, some basic precautions must be followed.

After removing all packaging materials, check the integrity of the appliance. In case of any doubt do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. Packaging materials (plastic bags, styrofoam, etc.) must always be kept out of the reach of children, as potential cause of risk.

Always make sure that the mains voltage equals to the voltage indicated on the technical data label and that the electrical system is compatible with the power of the appliance.

Never unplug the appliance from the socket by pulling the power cord. Make sure the cable never gets in contact with hot or sharp surfaces. Do not use the appliance if the power cord is damaged.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its Technical After Sales service or by a qualified person, in order to avoid any potential risk.

Only connect the appliance to an AC power outlet.

It is generally not advisable to use adapters, multiple sockets and/or cord extensions.

When their use is necessary only use adapter and cord extensions compliant with the applicable safety regulations.

This appliance must only be used for the operation for which it was expressly designed. Any other use is to be considered incorrect and thus dangerous, causing the expiration of warranty. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by incorrect, improper and unreasonable use.

To avoid dangerous overheating completely unwind the power cord and unplug the socket from the power outlet when the appliance is not in use. Before carrying out any cleaning or maintenance operation, unplug the socket from the power outlet.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Keep the appliance away from heating sources (e.g. radiator).

This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, by persons that lack experience and knowledge of the appliance, unless they are closely watched or well instructed by a person responsible for their safety regarding the use of the appliance.

Children must not play with the appliance.

When the appliance must be disposed of, it is recommended to make it inoperative.

It is also recommended to render harmless those parts of the appliance likely to constitute a danger. This appliance must not be used by children. Children must not play with the appliance. Keep the appliance and its cable away from children under 8 years of age.

This appliance can be used by children of 8 years or older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or by persons that lack experience and knowledge of the appliance, provided they have been given complete instructions concerning the safe use of the appliance and provided that they understand the related risks.

Description Fig. A

1. Eject whisks button
2. Function and Speed selector
3. TURBO button
4. Ergonomic handle
5. Motor unit
6. Whisks
7. Dough hooks

Use instruction

Make sure the cord supply is not plugged and the function and speed selector is on position 0.

Insert the whisks on the bottom holes. Gently press and turn them, until they are well lock.

Plug the cord supply into the socket.

Pour the ingredients into the container and start with the hand mixer, putting it at the center of the container. Select different speed with the selector and always start with the lower speed 1. It is possible to increase the speed by using TURBO button.

When start the preparation, make sure to the correct position of the hand mixer into the container, in order to avoid splashes. Once finished, turn off the hand mixer by selecting 0 on the function and speed selector button, and put it on his back to remove the whisks easily.

Remove the whisks by pressing eject whisks button.

Beaters choice

Whisks: to use instead of manual whisks to: mix, beat, whipping food, emulsify.

Dough hooks: to use only for preparation of not very consistent pastes, for example to beat creamy mashed potatoes and to incorporate the flour in other more solid ingredients.

Speed selector

1 = Mix speed used for dry and bulk ingredients such as flour, butter and potatoes

2 = Blend speed used for liquids

3 = Dough mixing for mixing cakes and breads

4 = Cream for creaming butter and sugar, desserts

5 = Beat for beating eggs, cooked icings, whipping potatoes, whipping cream.

It is recommended to use the hand mixer for around 30 second at low speed (1) to gradually arrive at maximum speed (5).

Cleaning

Before cleaning the hand mixer unplug the cord supply from the socket and make that the function and speed selector will be on position 0.

Remove the whisks by pressing the eject whisks button.

Wash the whisks with hot water and soap.

The motor unit may be cleaned with a soft cloth and hot water. Do never clean with thinners, abrasive detergent, detergent for plastic, glass or other that could damage the hand mixer.

Do not introduce liquids into the hand mixer.

Do not immerse the motor unit into water or other liquids, do not rinse with water.

Technical data

Power: 300W

Power supply: 220-240V ~ 50/60Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Avertissements généraux

Lisez les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.

Avant et pendant l'utilisation de l'appareil, quelques précautions de base doivent être respectées.

Après avoir retiré tous les matériaux d'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel professionnellement qualifié. Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, styromousse, etc.) doivent toujours être tenus hors de la portée des enfants, en tant que cause potentielle de risque. Assurez-vous toujours que la tension du secteur est égale à la tension indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le système électrique est compatible avec la puissance de l'appareil.

Ne débranchez jamais l'appareil de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Assurez-vous que le câble n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son Service Après Vente Technique ou par une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque potentiel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur.

Il est généralement déconseillé d'utiliser des adaptateurs, des multiprises et/ou des rallonges de cordon.

Lorsque leur utilisation est nécessaire, n'utilisez que des adaptateurs et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'opération pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme incorrecte et donc dangereuse, entraînant l'expiration de la garantie. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter une surchauffe dangereuse, déroulez complètement le cordon d'alimentation et débranchez la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la prise de la prise de courant.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Éloignez l'appareil des sources de chaleur (par ex. radiateur).

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, par des personnes manquant d'expérience et de connaissance de l'appareil, à moins qu'elles ne soient étroitement surveillées ou bien instruites par une personne responsable de leur sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Lorsque l'appareil doit être éliminé, il est recommandé de le rendre inopérant.

Il est également recommandé de rendre inoffensives les parties de l'appareil susceptibles de constituer un danger.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou par des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance de l'appareil, à condition qu'elles aient reçu des instructions complètes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et à condition qu'ils comprennent les risques associés.

Description produit Fig. A

1. Touche expulsion des fouets
2. Touche marche/arrêt et sélecteur de vitesse
3. Touche TURBO
4. Poignée ergonomique
5. Moteur
6. Fouets
7. Crochets de pâte

Instructions d'utilisation

S'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas branché à la prise de courant électrique et que le sélecteur de vitesse soit sur la position 0.

Insérer les fouets un à la fois dans les trous prévus à ce effet. Appuyer et tourner légèrement jusqu'à ce qu'ils soient bien bloqués.

Brancher le câble d'alimentation sur la prise de courant électrique.

Verser les ingrédients dans un récipient et mettre en route le batteur, en le plaçant au centre du récipient.

Sélectionner les différentes vitesses à l'aide du sélecteur, en commençant avec la vitesse la plus basse 1. Il est possible d'accélérer la vitesse en appuyant sur la touche TURBO.

Dès lors que vous commencez la préparation, faire attention à la position du batteur dans le récipient, il pourrait provoquer des éclaboussures.

Une fois la préparation terminée, éteindre le batteur électrique en appuyant sur la touche marche/ arrêt, et le poser sur la base postérieure pour retirer les fouets avec plus de facilité.

Retirer les fouets en appuyant sur la touche d'expulsion des fouets.

Choix des fouets

Fouets batteurs: ils substituent le fouet traditionnel utilisé en cuisine et comme ce dernier, servent à: Mélanger; battre; aérer une préparation; émulsionner.

Crochets de pâte: à utiliser uniquement pour des préparations de pâtes peu consistantes, par exemple pour battre une purée crémeuse et pour incorporer la farine à d'autres ingrédients plus solides.

Choix de la vitesse

1 = Meler vitesse adaptée pour les ingrédients secs et lourds, comme la farine, beurre et pommes de terre

2 = Melanger vitesse adaptée pour les ingrédients liquides

3 = Petrisage pour pétrir les pâtes pour tartes, biscuit set pains

4 = Creme pour rendre le beurre et le sucre plus crémeux, préparer les crèmes pour dessert

5 = Monter pour monter les œufs, battre les purées, monter la crème

Il est conseillé de faire fonctionner le batteur électrique pendant 30 secondes à basse vitesse (1) pour le positionner graduellement à la vitesse maximum (5).

Nettoyage du batteur électrique

Avant de nettoyer le batteur électrique débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant et s'assurer que la touche marche/arrêt soit éteinte.

Retirer les fouets en appuyant sur la touche d'extraction des fouets.

Laver les fouets à l'eau chaude et produit vaisselle.

Le corps du batteur électrique peut être nettoyé avec un chiffon doux, humidifié avec de l'eau chaude.

Ne jamais nettoyer avec des diluants, produits abrasifs, détergents pour plastique, verre ou autre qui pourraient endommager le batteur électrique.

Faire attention à ne pas faire pénétrer de liquides dans le batteur électrique.

Ne pas immerger le moteur du batteur électrique dans l'eau ou d'autres liquides, ne pas le rincer sous l'eau.

Données techniques

Puissance : 300W

Alimentation : 220-240V ~ 50/60Hz

Dans un soucis d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.



Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine Warnungen

Lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Vor und während der Verwendung des Geräts sollten einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

Überprüfen Sie nach dem Entfernen aller Verpackungsmaterialien die Unversehrtheit des Geräts. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor etc.) sind als potentielle Gefahrenquelle stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Stellen Sie immer sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Etikett mit den technischen Daten angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die elektrische Anlage mit der Leistung des Geräts kompatibel ist. Trennen Sie das Gerät niemals von der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Achten Sie darauf, dass das Kabel niemals mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder von einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden. Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an. Es wird im Allgemeinen nicht empfohlen, Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel zu verwenden.

Wenn ihre Verwendung erforderlich ist, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Betrieb verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als nicht bestimmungsgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falschen, unsachgemäßen und unvernünftigen Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht verwendet wird.

Ziehen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Stecker aus der Steckdose.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (z. B. Heizkörper) fern. Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Kenntnis des Geräts verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Bezug auf die Verwendung des Geräts genau beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Wenn das Gerät entsorgt werden muss, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, die Geräteteile, die eine Gefahr darstellen könnten, unschädlich zu machen.

Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen über das Gerät verwendet werden, sofern sie eine vollständige Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sofern sie die damit verbundenen Risiken verstehen.

Produktbeschreibung Fig. A

1. Knopf zur Entfernung der Knethaken
2. Funktions- und Geschwindigkeitsknopf
3. Turbo-Funktion
4. Ergonomischer Griff
5. Motorgehäuse
6. Rührbesen
7. Knethaken

Gebrauchsanweisung

Erstmal vergewissern Sie sich, dass der Stromkabel nicht an der Steckdose angeschlossen ist und dass der Funktions- und Geschwindigkeitsknopf auf 0 gestellt ist.

Knethaken in den zwei Löchern unter dem Handmixer langsam einstecken. Knethaken drücken und drehen, bis sie ganz fest sind.

Stromkabel in der Steckdose ziehen. Alle Zutaten in einem Schüssel eingeben. Handmixer in der Mitte des Schüssels stellen und Gerät endlich einschalten.

Verschiedene Geschwindigkeiten mit dem geeigneten Knopf einstellen. Fangen Sie mit der niedrigen Geschwindigkeit 1 an und dann drücken Sie auf die Turbo-Funktion, um die Zutaten schneller zu verarbeiten.

Um Spritzer aus dem Schüssel zu verhindern, beachten Sie insbesondere am Anfang der Verarbeitung, wenn der Handmixer getaucht wird.

Nach der Verarbeitung der Zutaten Gerät mit dem Funktions- und Geschwindigkeitsknopf auf 0 ausschalten. Handmixer auf dem hinteren Teil ablegen, um die Knethaken einfach zu entfernen.

Knethaken durch den geeigneten Knopf entfernen.

Auswahl der quirle

Rührbesen: anstelle von manuellen Schneebesens verwenden, um: Lebensmittel zu mischen, zu schlagen, zu schlagen, zu emulgieren.

Kneithaken: zu verwenden, nur für die Herstellung von nicht sehr konsequent Pasten, zum Beispiel zu schlagen cremigen Kartoffelpüree und das Mehl in anderen festeren Zutaten zu integrieren.

Geschwindigkeitswahl

1 = Mischen für trockene und feste zutaten wie mehl, butter und kartoffeln

2 = Mixen für flüssige zutaten und soßen

3 = Kneten für teige von kuchen, kekzen und brot

4 = Creme für cremige butter bzw. Zucker und für dessertcreme

5 = Schlagen für eier, sahne und pürees

Handmixer für die ersten 30 sekunden mit der niedrigen geschwindigkeit (1) benutzen und dann schrittweise auf (5) einstellen.

Reinigung und pflege

Vor der Reinigung Stromkabel aus der Steckdose ziehen und überprüfen, dass der Funktions- und Geschwindigkeitsknopf auf 0 steht.

Kneithaken durch den geeigneten Knopf entfernen.

Kneithaken mit warmen Wasser und Spülmitteln spülen.

Motorgehäuse kann mit einem weichen und mit warmen Wasser benetzten Tuch gereinigt werden.

Niemals mit Verdünnungsmitteln, Schleifmitteln, Reinigungsprodukten für Kunststoff, Glas, usw. reinigen. Sie können das Gerät beschädigen.

Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Flüssigkeiten.

Motorgehäuse niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter fließendem Wasser abspülen.

Technische Daten

Leistung: 300W

Stromversorgung: 220-240V ~ 50/60Hz

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Lea las siguientes instrucciones antes de usar el dispositivo.

Antes y durante el uso del dispositivo, se deben observar algunas precauciones básicas.

Después de retirar todos los materiales de embalaje, verifique la integridad del dispositivo. En caso de duda, no utilice el dispositivo y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los materiales de embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) deben mantenerse siempre fuera del alcance de los niños, ya que son una posible causa de riesgo.

Asegúrese siempre de que el voltaje de la red sea igual al voltaje indicado en la etiqueta de datos técnicos y que el sistema eléctrico sea compatible con la potencia del aparato.

Nunca desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.

Asegúrese de que el cable nunca entre en contacto con superficies calientes o afiladas.

No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su Servicio Técnico de Asistencia Técnica o por una persona cualificada, para evitar cualquier riesgo potencial.

Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente.

Por lo general, no se recomienda el uso de adaptadores, regletas y/o cables de extensión.

Cuando sea necesario su uso, utilice únicamente adaptadores y alargaderas que cumplan con las normas de seguridad vigentes.

Este dispositivo sólo debe utilizarse para la operación para la que fue expresamente diseñado. Cualquier otro uso se considerará impropio y, por lo tanto, peligroso, con la consiguiente caducidad de la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto, impropio e irrazonable.

Para evitar un sobrecalentamiento peligroso, desenrolle completamente el cable de alimentación y desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso.

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores).

Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, por personas que carezcan de experiencia y conocimiento del dispositivo, a menos que estén supervisadas de cerca o sean instruidas por una persona responsable de su seguridad con respecto al uso del dispositivo. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Cuando se deba desechar el dispositivo, se recomienda dejarlo inoperativo.

También se recomienda hacer inofensivas las partes del aparato que puedan constituir un peligro. Este dispositivo no debe ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o por personas que carecen de experiencia y conocimiento del dispositivo, siempre que hayan recibido instrucciones completas sobre el uso seguro del dispositivo. y siempre que entiendan los riesgos asociados.

Componentes Fig. A

1. Botón de expulsión de los varillas
2. Selector de funcionamiento y velocidad
3. Botón de aumento de la velocidad TURBO
4. Mango ergonómico
5. Cuerpo del motor
6. Varillas batidoras
7. Garfios amasadores

Instrucciones de uso

Asegurarse de que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente eléctrica y que selector de funcionamiento y velocidad esté en 0.

Introducir los varillas uno por uno en las zonas dedicadas en la batidora. Presionar y girar ligeramente hasta que estén correctamente bloqueados.

Introducir el cable de alimentación en la toma de corriente eléctrica.

Echar la masa para trabajar en un recipiente y accionar la batidora, colocándola en el centro del recipiente.

Seleccionar las diferentes velocidades mediante el selector, iniciando con la velocidad más baja 1. Es posible acelerar la velocidad presionando el botón TURBO.

Cuando se inicia a batir el compuesto, prestar mucho atención al sumergir la batidora, con el objetivo de minimizar posibles salpicaduras.

Terminar de elaborar el producto, apagar la batidora colocando el selector de funcionamiento y velocidad en 0; apoyarlo sobre la parte posterior para quitar con mayor facilidad los varillas.

Quitar los varillas presionando el botón de expulsión de los varillas.

Elección de los varillas

Varillas batidoras: sustituyen el batidor de varillas clásico utilizado en cocina y como éste sirven para: mezclar; batir; introducir aire en un preparado; emulsionar.

Garfios amasadores: únicamente para pastas ligeras, se utilizan para batir y para incorporar la harina de los empastes más sólidos.

Elección de la velocidad

1 = Mezclar es la velocidad aconsejada para los ingredientes secos y pesados como harina, mantequilla y patatas.

2 = Unir mejor la velocidad para ingredientes líquidos y salsas

3 = Empastar para la pasta de tartas, galletas y pan

4 = Crema para hacer cremosa la mantequilla y el azúcar y preparar masas para postres

5 = Montar para montar huevos, batir patatas, montar cremas

Es aconsejable hacer funcionar la batidora durante los 30 primeros segundos a la velocidad más baja (1) y después ir aumentándola gradualmente hasta llegar a la máxima (5).

Limpieza de la batidora

Antes de limpiar la batidora desenchufarla de la corriente y asegurarse de que el selector de funcionamiento y velocidad esté en posición 0.

Quitar las varillas presionando el botón de expulsión de éstas.

Lavar las varillas con agua caliente y detergente.

El cuerpo de la batidora puede limpiarse con un paño suave humedecido con agua caliente.

No limpiar nunca con diluentes, productos abrasivos en general, detergentes para plástico, cristal o similares pues podrían dañar la batidora.

Tener cuidado en no hacer penetrar líquidos en la batidora.

No sumergir el cuerpo del motor de la batidora en agua u otros líquidos, no enjuagarlo bajo el agua.

Datos técnicos

Potencia: 300W

Alimentación: 220-240V ~ 50/60Hz

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Γενικές προειδοποιήσεις

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Πριν και κατά τη χρήση της συσκευής, πρέπει να τηρούνται ορισμένες βασικές προφυλάξεις.

Αφού αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ελέγξτε την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό. Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κ.λπ.) πρέπει πάντα να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, ως πιθανή αιτία κινδύνου.

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι ίση με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών δεδομένων και ότι το ηλεκτρικό σύστημα είναι συμβατό με την ισχύ της συσκευής.

Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται ποτέ σε επαφή με ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το Τεχνικό σέρβις μετά την πώληση ή από εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.

Γενικά δεν συνιστάται η χρήση προσαρμογών, πολλαπλών υποδοχών ή/και προεκτάσεων καλωδίου.

Όταν η χρήση τους είναι απαραίτητη, χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογείς και προεκτάσεις καλωδίου σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη λειτουργία για την οποία έχει σχεδιαστεί ρητά. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται εσφαλμένη και επομένως επικίνδυνη, προκαλώντας τη λήξη της εγγύησης. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη, ακατάλληλη και παράλογη χρήση.

Για να αποφύγετε την επικίνδυνη υπερθέρμανση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο ρεύματος και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θέρμανσης (π.χ. καλοριφέρ).

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός εάν παρακολουθούνται στενά ή καθοδηγούνται προσεκτικά από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Όταν η συσκευή πρέπει να απορριφθεί, συνιστάται να την θέσετε εκτός λειτουργίας.

Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχουν δοθεί πλήρεις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και υπό την προϋπόθεση ότι κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους

εργραφή Εικ. Α

1. Κουμπί Αφαίρεσης Αναδευτήρων
2. Κουμπί Λειτουργίας και Επιλογής Ταχύτητας
3. Κουμπί TURBO
4. Εργονομική Λαβή
5. Μοτέ
6. Αυγογάρτες
7. Σύρματα Ανάδευσης

Οδηγίες χρήσης

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν είναι συνδεδεμένο στη πρίζα και το Κουμπί Επιλογής Ταχύτητας βρίσκεται στο 0. Εισάγετε τους αυγογάρτες στις ειδικές οπές. Πιέστε ελαφρώς και στρίψτε τους, μέχρι να κλειδώσουν στη θέση τους. Συνδέστε το καλώδιο στη πρίζα.

Αδειάστε τα υλικά στο δοχείο και ξεκινήστε, τοποθετώντας το μίξερ στη μέση του κάδου.

Επιλέξτε διαφορετική ταχύτητα με το κουμπί επιλογής. Πάντα να ξεκινάτε με τη χαμηλότερη ταχύτητα. Είναι δυνατό να επιταχύνετε πιέζοντας το κουμπί TURBO.

Όταν ξεκινάτε τη διαδικασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σε σωστή θέση το μίξερ μέσα στο δοχείο, ώστε να μην λερωθείτε. Μόλις τελειώσετε, επιλέξτε ταχύτητα 0 για να κλείσει το μίξερ και αφαιρέστε τους αναδευτήρες με το κουμπί αφαίρεσης.

Επιλογή αναδευτήρων

Αυγοδάρτης: για χρήση: για να αναμείξετε, να χτυπήσετε, να κάνετε κρέμα ή γαλάκτωμα
Σύρματα ανάδευσης για ζύμη: για χρήση σε μίγματα που δεν έχουν πολύ σταθερή σύσταση, όπως για παράδειγμα να χτυπήσετε πατάτες για πουρέ ή για να ενσωματώσετε το αλεύρι σε άλλα μίγματα.

Επιλογή ταχύτητας

1 = Mix ταχύτητα ανάδευσης για στερεά υλικά όπως αλεύρι, βούτυρο και πατάτες

2 = Blend ταχύτητα μίξης για υγρά

3 = Dough mixing ταχύτητα μίξης ζύμης για κεικ και ψωμί

4 = Cream ταχύτητα για μίξη βούτυρου και ζάχαρης κλπ

5 = Beat ταχύτητα αυγοδάρτη για χτύπημα αυγών, κρέμας, πατάτας.

Προτείνεται να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για 30 δευτερόλεπτα περίπου στη χαμηλότερη ταχύτητα (1) και σταδιακά να φτάσετε στη μέγιστη (5).

Καθαρισμός

Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο από τη πρίζα και βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι στη θέση 0.

Αφαιρέστε τους αναδευτήρες πιέζοντας το Κουμπί Αφαίρεσης.

Πλύνετε τα σύρματα με καυτό νερό και σαπούνι.

Το μοτέρ μπορεί να καθαριστεί με ένα απαλό πανί και ζεστό νερό. Μη χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά διότι μπορεί να προκαλέσει φθορά στο προϊόν.

Βεβαιωθείτε ότι δεν εισχωρούν υγρά μέσα στο μίξερ.

Μην βυθίζετε το μοτέρ σε νερό ή άλλα υγρά. Μην ξεπλένετε κάτω από τη βρύση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ισχύς: 300W

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50/60Hz

Για λόγους βελτίωσης, η Verge διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό

λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
2. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
3. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπισθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της beper της χώρας σας.

Avertizări generale

Citiți următoarele instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.

Înainte și în timpul utilizării aparatului, trebuie respectate unele măsuri de precauții de bază.

După îndepărtarea tuturor materialelor de ambalare, verificați integritatea aparatului. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul și contactați personal calificat profesional. Materialele de ambalare (pungi de plastic, spumă de polistiren, etc.) trebuie ținute întotdeauna în afara ariei de acces al copiilor, ca potențială cauză de risc. Asigurați-vă întotdeauna că tensiunea rețelei este egală cu tensiunea indicată pe eticheta cu date tehnice și că sistemul electric este compatibil cu puterea aparatului.

Nu deconectați niciodată aparatul de la priză trăgând de cablul de alimentare.

Asigurați-vă că niciodată cablul nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător ori de serviciul său tehnic post-vânzare ori de o persoană calificată, pentru a evita orice risc potențial.

Conectați aparatul numai la o priză cu curent alternativ.

În general nu este recomandată utilizarea adaptoarelor, prizelor multiple și/sau prelungitoarelor.

Când utilizarea lor este necesară folosiți adaptoare și prelungitoare conforme cu reglementările de siguranță aplicabile.

Acest aparat trebuie utilizat numai pentru operațiunea pentru care a fost conceput în mod expres. Orice alt tip de utilizare se consideră a fi incorectă și deci periculoasă, cauzând pierderea garanției. Producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare incorectă, improprie și nerezonabilă.

Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă derulați complet cablul de alimentare și deconectați ștecherul de la priză când aparatul nu este utilizat.

Înainte de a efectua orice operațiune de curățare ori întreținere, deconectați ștecherul de la priză.

Nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide.

Țineți aparatul departe de surse de căldură (de ex. calorifer).

Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe despre aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheate îndeaproape sau bine instruite de către o persoană responsabilă de siguranța lor în ceea ce privește utilizarea aparatului.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Atunci când aparatul trebuie aruncat, se recomandă ca acesta să fie nefuncțional.

De asemenea, se recomandă să faceți inofensive acele părți ale aparatului care pot constitui un pericol.

Acest aparat nu trebuie folosit de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copii cu vârsta sub 8 ani.

Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane care nu au experiență și cunoștințe despre aparat, cu condiția să li se ofere instrucțiuni complete privind utilizarea în siguranță a aparatului și cu condiția să înțeleagă riscurile aferente.

Descriere Fig. A

1. Buton eliberare cârlige/paletă
2. Buton pentru selectarea vitezei și a funcției
3. Buton TURBO
4. Mâner ergonomic
5. Unitate de motor
6. Palete
7. Cârlige pentru aluat

Instrucțiuni de folosire

Asigurați-vă, cablul de alimentare să nu fie conectat iar butonul pentru selectarea vitezei și a funcției să fie pe poziția 0.

Inserați telurile în orificiile de pe partea inferioară a aparatului. Apăsăți-le ușor și rotiți-le, până ajung în locul potrivit.

Conectați cablul de alimentare la priză.

Turnați ingredientele în recipient și porniți mixerul de mână, punându-l în centrul recipientului.

Alegeți viteze diferite cu ajutorul butonului pentru selectarea vitezei și începeți întotdeauna cu viteza 1. Este posibil să măriți viteza folosind butonul TURBO.

Când începeți prepararea, asigurați-vă de poziția corectă a mixerului de mână în recipient, căci acesta ar putea cauza stropiri.

După finalizare opriți mixerul de mână prin selectarea poziției 0 de pe butonul pentru selectarea vitezei și a funcției, și puneți-l pe spate pentru a putea îndepărta telurile cu ușurință.

Îndepărtați telurile prin apăsarea butonului de eliberare a cârligelor și a telurilor.

Alegerea telurilor

Palete: se folosesc în locul telurilor manuale pentru: amestecare, batere, mâncare amestecată, emulsifiere.
Cârlige pentru aluat: se folosesc doar pentru prepararea pastelor nu foarte consistente de exemplu pentru zdrobirea cartofilor și pentru adăugarea făinii la ingredientele mai solide.

Butonul de selectare a vitezei

1= Viteză mix (=amestecare) folosită pentru ingrediente uscate sau la vrac precum făina, untul și cartofii

2= Blend (=amestecare) folosită pentru lichide

3=Dough mixing (=amestecarea aluatului) pentru amestecarea pandișpanului și a pâinii

4= Cream (=cremă) pentru unt cremos și zahăr, deserturi

5= Beat pentru baterea ouălor, glazuri fierte, piure de cartofi, frișcă.

Este recomandat să folosiți mixerul de mână ca. 30 Secunde la viteză redusă (1) pentru a ajunge treptat la viteza maximă (5).

Curățare

Înainte de curățarea mixerului de mână deconectați cablul de alimentare de la priză și asigurați-vă că butonul pentru selectarea funcției și a vitezei să fie pe poziția 0.

Îndepărtați telurile prin apăsarea butonului pentru eliberarea telurilor.

Spălați telurile cu apă fierbinte și detergent de vase lichid.

Unitatea de motor poate fi curățată cu un prosop moale și apă fierbinte. Nu curățați niciodată cu diluanți, detergenți abrazivi, detergent pentru plastic, sticlă sau altele care ar putea deteriora mixerul de mână.

Nu introduceți lichide în mixerul de mână.

Nu cufundați unitatea cu motor în apă sau alte lichide, nu îl clătiți cu apă.

Date tehnice

Putere: 300W

Alimentare: 220-240V ~ 50/60Hz

Pentru orice motiv de îmbunătățire, Beper își rezervă dreptul de a modifica ori îmbunătăți produsul fără nicio notificare.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.
E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Obecná varování

Před použitím spotřebiče si přečtěte následující pokyny.

Před použitím spotřebiče a během něj je třeba dodržovat některá základní bezpečnostní opatření.

Po odstranění všech obalových materiálů zkontrolujte neporušenost spotřebiče. V případě jakýchkoli pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na odborně kvalifikovaný personál. Obalové materiály (plastové sáčky, polystyren apod.) musí být vždy uloženy mimo dosah dětí, protože mohou být příčinou rizika.

Vždy se ujistěte, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na štítku s technickými údaji a že elektrický systém je kompatibilní s výkonem spotřebiče.

Nikdy neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za napájecí kabel.

Dbejte na to, aby se kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy. Nepoužívejte spotřebič, pokud je napájecí kabel poškozený.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho technický poprodejní servis nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo případnému riziku.

Spotřebič připojujte pouze do zásuvky střídavého proudu.

Obecně se nedoporučuje používat adaptéry, více zásuvek a/nebo prodlužovací šňůry.

Pokud je jejich použití nezbytné, používejte pouze adaptéry a prodlužovací šňůry odpovídající platným bezpečnostním předpisům. Tento spotřebič se smí používat pouze k provozu, pro který byl výslovně navržen. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nesprávné, a tudíž nebezpečné, což způsobuje zánik záruky. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným a nepřiměřeným používáním.

Abyste zabránili nebezpečnému přehřátí, zcela odviňte napájecí kabel a odpojte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte.

Před prováděním jakéhokoli čištění nebo údržby odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Neponořujte spotřebič do vody nebo jiných tekutin. Spotřebič udržujte mimo dosah zdrojů tepla (např. radiátoru). Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby, které nemají zkušenosti a znalosti o spotřebiči, pokud nejsou pod přísným dohledem nebo nejsou dobře poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost ohledně používání spotřebiče.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Pokud je nutné spotřebič zlikvidovat, doporučuje se, aby byl nefunkční.

Doporučuje se rovněž zneškodnit ty části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí. Tento spotřebič nesmí používat děti. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají dostatek zkušeností a znalostí o spotřebiči, pokud jim byly poskytnuty úplné pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím rizikům.

Popis Obr. A

1. Tlačítko vysunutí metel
2. Volič funkcí a rychlosti
3. Tlačítko TURBO
4. Ergonomická rukojeť
5. Motorová jednotka
6. Šlehače
7. Hnětače na těsto

Instrukce

Ujistěte se, že není napájecí kabel zapojen a že je volič funkcí a rychlosti v poloze 0.

Vložte metly do otvorů. Jemně je zatlačte a otočte, dokud nejsou dobře zajištěny.

Zapojte napájecí kabel do zásuvky.

Nalijte ingredience do nádoby a začněte mixovat mixérem, vložte metly do středu nádoby. Pomocí voliče volte vyšší rychlosti, vždy ale začněte s nejnižší rychlostí 1. Pomocí tlačítka TURBO je možné zvýšit rychlost. Při zahájení přípravy se ujistěte, že je ruční mixér ve správné poloze v nádobě, aby nedošlo k rozstříku ingrediencí.

Po dokončení práce vypněte ruční mixér volbou 0 na voliči funkcí a otočte jej na záda, abyste snadno odstranili metly.

Odstraňte metly stisknutím tlačítka pro vysunutí metly.

Volba metel

Šlehače: použít místo ručních šlehačů k: míchání, šlehání jídla, emulgaci.

Hnětače na těsto: používají se pouze k přípravě ne příliš konzistentních past, například k hnětení bramborové kaše a k začlenění mouky do dalších pevnějších složek.

Výběr rychlostí

1 = Mix používá se pro suché a syké složky, jako je mouka, máslo a brambory

2 = Blend rychlost používaná pro kapaliny

3 = Těsto pro míchání těsta na koláče a chleba

4 = Krém pro krémové máslo a cukr, dezerty

5 = Beat pro rozmixování vajíček, vařených polévek, mixování brambor, šlehačky

Doporučuje se používat ruční mixér asi 30 sekund při nízkých otáčkách 1 a následně postupně zvyšovat až na max. rychlost 5.

Čištění

Před čištěním ručního mixéru odpojte napájecí kabel ze zásuvky a zkontrolujte, zda je volič funkcí a rychlosti v poloze 0.

Odstraňte metly stisknutím tlačítka pro vysunutí metly.

Umyjte metly horkou vodou a mýdlem.

Motorovou jednotku lze čistit měkkým hadříkem a horkou vodou. Nikdy nečistěte ředidly, abrazivními čisticími prostředky, čisticími prostředky na plasty, sklo nebo jinými prostředky, které by mohly poškodit ruční mixér.

Do ručního mixéru nelijte tekutiny.

Neponořujte motorovou jednotku do vody nebo jiných kapalin, neoplachujte vodou.

Technická data

Výkon: 300 W

Napájení: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Z jakýchkoli důvodů zlepšení si společnost Beper vyhrazuje právo produkt bez předchozího upozornění upravit nebo vylepšit.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv). Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebením (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku. Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičítat.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemene waarschuwingen

Lees de volgende instructies alvorens het apparaat te gebruiken.

Voor en tijdens het gebruik van het apparaat moeten enkele elementaire voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen.

Controleer na verwijdering van alle verpakkingsmaterialen de integriteit van het apparaat. Gebruik het apparaat in geval van twijfel niet en neem contact op met deskundig personeel. Verpakkingsmateriaal (plastic zakken, piepschuim, enz.) moet altijd buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het een potentieel risico voor ongevallen vormt.

Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket met technische gegevens staat vermeld en of de elektrische installatie compatibel is met het vermogen van het apparaat. Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken maar gebruik de stekkerbehuizing.

Zorg ervoor dat het snoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is geraakt.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant zijn technische dienst of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen, om elk mogelijk risico op elektrocutie te vermijden.

Sluit het apparaat alleen aan op een conform stopcontact.

Het gebruik van adapters, stekkerdozen en/of verlengsnoeren wordt over het algemeen afgeraden.

Als het gebruik ervan noodzakelijk is, gebruik dan alleen adapters en verlengsnoeren die voldoen aan de lokaal geldende elektrische veiligheidsvoorschriften.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het gebruik waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en dus gevaarlijk, waardoor de garantie vervalt. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk en onredelijk gebruik.

Om gevaarlijke oververhitting te voorkomen moet u het netsnoer steeds volledig uitrollen voor u het aanzet en dient u de stekker uit het stopcontact halen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u reinigingswerkzaamheden of onderhoud uitvoert.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Houd het apparaat uit de buurt van verwarmingsbronnen (bijv. radiators of haarden).

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen die geen ervaring en kennis hebben van het apparaat, tenzij zij nauwlettend in de gaten worden gehouden of goed worden geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid wat betreft het gebruik van het apparaat.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Wanneer het apparaat moet worden gerecycleerd bij defect, verdient het aanbeveling het buiten werking te stellen (stekker afsnijden).

Tevens wordt aanbevolen de delen van het apparaat die gevaar kunnen opleveren, onschadelijk te maken.

Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die geen ervaring en kennis van het apparaat hebben, mits zij volledige instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden risico's begrijpen.

Beschrijving Afb. A

1. Uitstootknop voor de gardes
2. Functie- en snelheidskeuzeschakelaar
3. TURBO-knop
4. Ergonomische handgreep
5. Motor
6. Gardes
7. Deeghaken

Gebruiksaanwijzing

Zorg ervoor dat de kabel niet is aangesloten en dat de functie- en snelheidskeuzeschakelaar op stand 0 staat. Steek de gardes op de onderste gaten. Druk ze voorzichtig aan en draai ze om, tot ze goed vastzitten.

Steek de stekker van het snoer in het stopcontact.

Giet de ingrediënten in het bakje en begin met de handmixer, zet deze in het midden van het bakje. Selecteer een andere snelheid met de keuzeschakelaar en start altijd met de lagere snelheid 1. Het is mogelijk om de snelheid te verhogen met behulp van de TURBO-knop.

Wanneer u de bereiding start, zorg dan voor de juiste positie van de handmixer in het bakje, om spatten te voorkomen.

Als u klaar bent, schakel de handmixer uit door op de functie- en snelheidsknop 0 te selecteren en zet hem op zijn rug om de gardes gemakkelijk te kunnen verwijderen.

Verwijder de gardes door op de knop voor het uitwerpen van de gardes te drukken.

Keuze van kloppers

Gardes: te gebruiken, in plaats van handmatige gardes, voor: mixen, kloppen, opkloppen van voedsel, emulgeren.

Deeghaken: alleen te gebruiken voor de bereiding van niet erg consistente pasta's, bijvoorbeeld om romige aardappelpuree te kloppen en het meel in andere meer vaste ingrediënten te verwerken.

Snelheidskiezer

1 = Mix-snelheid gebruikt voor droge en hoofdingrediënten zoals meel, boter en aardappelen.

2 = Mengen snelheid gebruikt voor vloeistoffen

3 = Mengen van deeg voor het mengen van taarten en broden

4 = Room voor roomboter en suiker, desserts

5 = Opkloppen voor het opkloppen van eieren, gekookte glazuren, aardappelen, slagroom.

Het wordt aanbevolen om de handmixer ongeveer 30 seconden te gebruiken op lage snelheid (1) om geleidelijk aan op maximale snelheid (5) te komen.

Schoonmaken

Voordat u de handmixer reinigt, dient u de stekker uit het stopcontact te halen en ervoor te zorgen dat de functie- en snelheidskiezer op stand 0 staat.

Verwijder de gardes door op de knop voor het uitwerpen van de gardes te drukken.

Was de gardes met warm water en zeep.

De motoreenheid kan worden gereinigd met een zachte doek en warm water. Reinig nooit met verdunners, schurende wasmiddelen, wasmiddel voor plastic, glas of andere middelen die de handmixer kunnen beschadigen.

Breng geen vloeistoffen in de handmixer.

Dompel de motoreenheid niet onder in water of andere vloeistoffen, spoel niet af met water.

Technische gegevens

Vermogen: 300W

Stroomvoorziening: 220-240V ~ 50/60Hz

Om verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving aan te passen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale onge-sorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn. Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi brīdinājumi

Pirms ierīces lietošanas izlasiet tālāk sniegtos norādījumus.

Pirms ierīces lietošanas un tās laikā ir jāievēro daži pamata piesardzības pasākumi. Pēc visu iepakojuma materiālu noņemšanas pārbaudiet ierīces veselumu. Šaubu gadījumā nelietojiet ierīci un sazinieties ar profesionāli kvalificētu personālu. Iepakojuma materiāli (plastmasas maisiņi, putupolistirols utt.) vienmēr jāglabā bērniem nepieejamā vietā, jo tie var radīt risku. Vienmēr pārlicinieties, vai tīkla spriegums ir vienāds ar spriegumu, kas norādīts uz tehnisko datu etiķetes un vai elektriskā sistēma ir savietojama ar ierīces jaudu.

Nekad neatvienojiet ierīci no kontaktligzdas, velkot aiz strāvas vada.

Nodrošiniet, lai kabelis nekad nesaskartos ar karstām vai asām virsmām. Nelietojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts.

Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam vai tā tehniskajam pēc pārdošanas servisam, vai kvalificētai personai, lai izvairītos no iespējamajiem riskiem.

Pievienojiet ierīci tikai maiņstrāvas kontaktligzdai.

Vispār nav ieteicams izmantot adapterus, vairākas kontaktligzdas un/vai pagarinātājus. Ja to lietošana ir nepieciešama, izmantojiet tikai piemērojamajiem drošības noteikumiem atbilstošus adapterus un pagarinātājus. Šo ierīci drīkst izmantot tikai tām darbībām, kurām tā ir īpaši paredzēta. Jebkāda cita lietošana ir uzskatāma par nepareizu un tādējādi bīstamu, kā rezultātā beidzas garantijas termiņš. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas, neatbilstošas un nesaprātīgas lietošanas rezultātā.

Lai izvairītos no bīstamas pārkaršanas, pilnībā attīniet strāvas vadu un atvienojiet kontaktspraudni no kontaktligzdas, kad ierīci neizmantojat.

Pirms jebkuru tīrīšanas vai apkopes darbību veikšanas atvienojiet kontaktspraudni no strāvas kontaktligzdas.

Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.

Turiet ierīci tālāk no siltuma avotiem (piemēram, radiatora).

Šo ierīci nedrīkst lietot personas (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja vien viņus rūpīgi nepieskata vai labi instruē par viņu drošību, attiecībā uz ierīces lietošanu, atbildīga persona.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Kad ierīce ir jāutilizē, ieteicams to padarīt nestrādājošu.

Tāpat ir ieteicams padarīt nekaitīgas tās ierīces daļas, kas var radīt briesmas.

Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Glabājiet ierīci un tās kabeli bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja viņām ir sniegtas pilnīgas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un ar nosacījumu, ka viņi saprot ar to saistītos riskus.

Apraksts Fig. A

1. Slotiņu atbrīvošanas poga
2. Funkcijas un ātruma izvēles slēdzis
3. TURBO poga
4. Ergonomisks rokturis
5. Motora bloks
6. Slotiņas
7. Mīklas āķi

Lietošanas instrukcijas

Pārliecinieties, ka ierīces srāvas vads nav pievienots strāvas padevei un ātruma izvēles slēdzis ir pozīcijā 0.

Ievietojiet slotiņas apakšējos caurumos. Viegli piespiediet un pagrieziet tos, līdz tās ir labi nofiksējušās.

Pievienojiet kontaktdakšu strāvas kontaktligzdai.

Ielejiet sastāvdaļas traukā un sāciet ar rokas maisītāju, noliekot to trauka centrā. Ar selektoru izvēlieties ātrumu un vienmēr sāciet ar mazāko ātrumu 1. Ātrumu var palielināt, izmantojot pogu TURBO.

Sākot gatavošanu, pārliecinieties, ka rokas mikseris ir pareizi novietots traukā, lai izvairītos no šļakatām.

Kad esat pabeidzis, izslēdziet rokas mikseri, funkcijas un ātruma izvēles slēdzi novietojiet stāvoklī 0, un novietojiet ierīci uz muguras, lai viegli noņemtu slotiņas.

Noņemiet slotiņas, nospiežot slotiņu atbrīvošanas pogu.

Maisītāju izvēle

Slotiņas: izmanto manuālu maisītāju vietā, lai sajauktu, sakultu, emulģētu.

Mīklas āķi: izmanto ne pārāk biezu mīklu pagatavošanai, piemēram, lai samaisītu krēmveida kartupeļu biezeni un iestrādātu miltus citās biežākās sastāvdaļās.

Ātruma izvēle

1 = Mix ātrumu lieto sausām un nefasētām sastāvdaļām, piemēram, miltiem, sviestam un kartupeļiem

2 = Blend ātrumu izmanto šķidrumiem

3 = Mīklas maisīšana kūku un maizes mīklu sajaukšanai

4 = Krēms sviesta un cukura, deserta krēmu gatavošanai

5 = Beat olu sakulšanai, kartupeļu biezeņa pagatavošanai, krēmu saputošanai.

Lai pakāpeniski sasniegtu maksimālo ātrumu (5), ieteicams rokas maisītāju lietot apmēram 30 sekundes ar mazu ātrumu (1).

Tīrīšana

Pirms rokas maisītāja tīrīšanas atvienojiet vada kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas un pārliecinieties, ka funkcijas un ātruma izvēles slēdzis atrodas 0 pozīcijā.

Noņemiet slotiņas, nospiežot slotiņu atbrīvošanas pogu.

Mazgājiet slotiņas ar karstu ūdeni un ziepēm.

Motora bloku var tīrīt ar mīkstu drānu un karstu ūdeni. Nekad netīriet ar atšķaidītājiem, abrazīviem mazgāšanas līdzekļiem, plastmasas, stikla mazgāšanas līdzekļiem, kas var sabojāt rokas mikseri.

Nepieļaujiet šķidrumu iekļūšanu rokas mikserī.

Neiegremdējiet motora bloku ūdenī vai citos šķidrumos, neskalojiet to ar ūdeni.

Tehniskie dati

Jauda: 300W

Barošanas avots: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Jebkura uzlabojuma dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Üldised hoiatused

Lugege neid juhiseid enne seadme kasutusele võtmist.

Enne seadme kasutusele võtmist ja seadme kasutamise ajal tuleb järgida mõningaid peamisi ohutust puudutavaid juhiseid.

Pärast pakendi eemaldamist veenduge seadme terviklikkuses. Kui leiate midagi olevat katki või puudu, ärge kasutage seadet vaid pöörduge seadme edasimüüja poole. Pakkematerjale (kilekotte, vahtplasti) ei tohi jätta väikelaste käeulatusse – lämbumisoht!

Kindlustage, et seadet kasutatakse vaid sellise tarbimisvooluga, mis on sedastatud seadme tüübisildil ning et elektrisüsteem on vastavuses seadme võimsuskoormusega.

Ärge eemaldage seadme pistikut vooluvõrgust juhtmest tirides.

Ärge laske toitejuhet sattuda kokkupuutesse kuumade pindade või teravate esemetega.

Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe on saanud kahjustusi.

Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohu vältimiseks vahetada uue vastu tootja enda remondiettevõttes, tootja poolt volitatud järeleteenindustevõttes või muus sarnase kvalifikatsiooniga remondiettevõttes.

Ühendage seade vaid vahelduvvooluvõrku.

Üldiselt ei soovitata ühendada seadet vooluvõrku adaptrite, mitmikpistikupesade ega pikendusjuhtmete vahendusel.

Kui nende kasutamine on siiski vältimatu, kasutage vaid üht adaptrit / pikendusjuhet korraga ning need peavad taluma seadme võimsuskoormust ja vastama ohutusnõuetele.

Seda seadet tohib kasutada vaid seadme ettenähtud kasutuseesmärgil. Mistahes muu kasutamine on vale, potentsiaalselt ohtlik ja toob kaasa garantii tühistumise. Tootja ei vastuta võimalike isikuvigastuste ega materiaalsete või mittemateriaalsete kahjude eest, mis tulenevad seadme valest, ebakohasest ja mittemõistlikust kasutamisest.

Vältimaks juhtme ülekuumenemist, kerige see alati enne seadme elektrikontakti ühendamist lahti ning eemaldage seadme pistik elektrikontaktist, kui seadet parajasti ei kasutata.

Enne hooldus- või puhastustoimingute teostamist seadmele eemaldage seadme pistik elektrikontaktist.

Seadet ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse.

Hoidke seadet eemal kuumusallikatest (küttekehad).

Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud, ka mitte väikelapsed; samuti mitte isikud kes teadmiste ja kogemuste puudumise tõttu ei oska seadet ohutult kasutada juhul, kui nende tegevust ei juhendata / nende üle järelvalvet ei teostata pädeva vastutusvõimelise isiku poolt.

Lastel ei tohi lubada seadmega mängida.

Kui seadme kasutusaeg on jõudnud lõpule ja seade kuulub käitlemisele, on soovitatav muuta seadme edasine kasutamine võimatuks.

Soovitatav on eemaldada toitejuhe või muu ohuallikas seadme küljest vahetult enne seadme andmist käitlemisele.

Seadet ei tohi kasutada lapsed. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Hoidke seade ja selle juhe eemal nooremate kui kooliealiste laste käeulatuses.

Seadet tohivad kasutada lapsed, kes on jõudnud kooliikka ning piiratud füüsilise, sensoorse ja vaimse võimekusega inimesed juhul, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad mõistavad täielikult seadme kasutamisega seotud ohtusid.

Kirjeldus Joonis A

1. Visplite väljutamise nupp
2. Funktsiooni ja kiiruse valija
3. TURBO nupp
4. Ergonoomiline käepide
5. Mootoriüksus
6. Visplid
7. Taignakonksud

Kasutusjuhend

Veenduge, et toitejuhe pole ühendatud ning funktsiooni ja kiiruse valija on asendis 0.

Asetage visplid alumistesse aukudesse. Vajutage ja keerake neid õrnalt, kuni need on korralikult lukustunud.

Ühendage juhtme toitejuhe pistikupessa.

Valage koostisosad anumasse ja alustage saumikseriga, asetades selle anuma keskele. Valige lülitiga erinev kiirus ja alustage alati väiksema kiirusega 1. Kiirust on võimalik suurendada TURBO nupuga.

Valmistamise alustamisel veenduge, et saumikser oleks anumasse õigesti asendis, et vältida pritsmeid.

Kui olete lõpetanud, lülitage saumikser välja, valides funktsiooni ja kiiruse valiku nupul 0, ja asetage see talle seljale, et visplid hõlpsalt eemaldada.

Eemaldage visplid, vajutades visplite väljutamise nuppu.

Peksjate valik

Visplid: kasutada käsitsi visplite asemel toiduainete segamiseks, kloppimiseks, vahustamiseks, emulgeerimiseks.

Taignakonksud: kasutada ainult mitte väga ühtlaste pastade valmistamiseks, näiteks kreemja kartulipudru vahustamiseks ja jahu lisamiseks muudesse tahkematesse koostisosadesse.

Kiiruse valija

1 = Kuivade ja lahtiste koostisosade (nt jahu, või ja kartulid) segamise kiirus

2 = vedelike jaoks kasutatav segamiskiirus

3 = Taigna segamine kookide ja saiade segamiseks

4 = Kreem või ja suhkruga kreemimiseks, magustoidud

5 = Klopsi munade, keedetud glasuuride, kartulite vahustamiseks, koore vahustamiseks.

Soovitatav on kasutada saumikserit umbes 30 sekundit madalal kiirusel (1), et jõuda järk-järgult maksimaalsele kiirusele (5).

Puhastamine

Enne saumikseri puhastamist eemaldage toitejuhe pistikupesast ja veenduge, et funktsiooni ja kiiruse valija on asendis 0.

Eemaldage visplid, vajutades visplite väljutamise nuppu.

Peske visplid kuuma vee ja seebiga.

Mootorit võib puhastada pehme lapi ja kuuma veega. Ärge kunagi puhastage lahustite, abrasiivsete puhastusvahendite, plasti, klaasi või muu pesuvahendiga, mis võib saumikserit kahjustada.

Ärge sisestage saumikserisse vedelikke.

Ärge kastke mootorit vette ega muudesse vedelikesse, ärge loputage veega.

Tehnilised andmed

Võimsus: 300W

Toide: 220-240V ~ 50/60Hz

Parendamise põhjustel jätab Beper endale õiguse toodet ilma ette teatamata muuta või täiustada.



Euroopa direktiiv 2011/65/EU elektri- ja elektroonikajäätmetest (WEEE) sätestab, et vanad elektriseadmed ei kuulu äraviskamisele sorteerimata olmejäätmete sekka. Vanad seadmed kogutakse eraldi süsteemi alusel, et optimeerida nendes sisalduvate materjalide taaskasutust ja vähendada sellistest jäätmetest tekkivat võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimtervisele. Läbikriipsutatud prügikonteineri kujutisega sümbol meenutab tarbijale kohustust seadme nõuetekohaseks käitlusele toimetamiseks seadme kasutusea lõppedes.

GARANTIITUNNISTUS

Seadet on tehases kontrollitud. Alates ostukuupäevast rakendub 24 kuud kestev garantii kehtib materjalidele ja tootmisdefektidele. Garantiinõude esitamisega koos tuleb esitada ka ostukviitung ja garantiitunnistus.

Garantii kehtib vaid garantiitunnistuse ja seadme marki/mudelit ning ostukuupäeva tõendava ostudokumendi (kviitungi) olemasolul.

Tehnilise abi saamiseks pöörduge otse seadme edasimüüja või tootja esinduse poole, et seadme garantii ei katkeks ega tühistuks.

Mistahes volitamata remont seadmele või seadme avamine volitamata isikute poolt tühistab garantii.

GARANTIITINGIMUSED

Kui seadmel ilmneb vigu materjalide ja/või tootmise defektide näol garantiiperioodil, garanteerib tootja seadme tasuta parandamise järgnevatel tingimustel:

- Seadet on kasutatud õigesti ning kasutusotstarbega vastavuses.
- Seadet ei ole lõhutud ega muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Ostukviitungi olemasolu ja esitamine on nõutav.
- Tavaline kasutamise seotud kulumine ei ole aluseks garantiinõude esitamisele ega ole garantiiga kaetud.

Seetõttu mistahes lõhutud osa või kulutarvik (lamp, patarei, kütteelement) ega nähtavate osade kasutamisel ei kuulu garantii alla, samuti ei kuulu mistahes defekt, mis tekib kasutusjuhendite eiramisest, hooletust kasutamisest või puudulikust hooldamisest /hooldamata jätmisest, valest paigaldusest, transpordist või muud kaasnevad kahjud, tootja poolt hüvitamisele.

Garantiiperioodil ilmnenu garantiiga kaetud defekti ilmnedes - kui seda defekti ei ole võimalik parandada - vahetatakse vigane seade tasuta välja.

Igal juhul, kui garantiinõudega kaetud osa on seadme tarvik või seadme äravõetav detail, jätab tootja endale õiguse vahetada välja vaid kõnealune osa ja mitte tervet seadet tervikuna.

Pöörduge garantiijuhumi tekkimisel oma riigis asuva Beper edasimüüja poole või beper'i müügiärgsesse hooldusettevõttesse; või e-postile assistenza@beper.com, kuhu saabuvad kirjalikud päringud edastatakse teie edasimüüjale.

Opšta upozorenja

Pročitajte sledeća uputstva pre upotrebe uređaja.

Pre i tokom upotrebe uređaja, moraju se poštovati neke osnovne mere predostrožnosti.

Nakon što uklonite sav materijal za pakovanje, proverite ispravnost uređaja. U slučaju bilo kakve sumnje nemojte koristiti uređaj i kontaktirajte stručno kvalifikovano osoblje. Materijali za pakovanje (plastične kese, stiropor itd.) uvek se moraju držati van domašaja dece, kao potencijalnog uzroka rizika.

Uvek proverite da li je mrežni napon jednak naponu naznačenom na nalepnici sa tehničkim podacima i da je električni sistem kompatibilan sa snagom uređaja.

Nikada ne isključujte uređaj iz utičnice povlačenjem kabla za napajanje. Uverite se da kabl nikada ne dođe u kontakt sa vrućim ili oštrim površinama.

Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen.

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili njegova tehnička služba nakon prodaje ili kvalifikovana osoba, kako bi se izbegao potencijalni rizik.

Aparat priključite samo na utičnicu naizmenične struje.

Generalno nije preporučljivo koristiti adaptere, višestruke utičnice i/ili produžetke kablova.

Kada je njihova upotreba neophodna, koristite samo adapter i produžetke kablova u skladu sa važećim bezbednosnim propisima. Ovaj uređaj se sme koristiti samo za rad za koji je izričito projektovan. Svaka druga upotreba smatra se neispravnom i stoga opasnom, što dovodi do isteka garancije. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnim, nestručnim i nerazumnim korišćenjem.

Da biste izbegli opasno pregrevanje, potpuno odmotajte kabl za napajanje i izvucite iz utičnice kada se uređaj ne koristi.

Pre obavljanja bilo kakvog čišćenja ili održavanja, isključite kabl iz električne utičnice.

Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tečnosti.

Držite uređaj dalje od izvora grejanja (npr. radijatora).

Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju iskustva i znanja o uređaju, osim ako ih pomno posmatra ili dobro uputi osoba odgovorna za njihovu bezbednost u vezi sa upotrebom uređaja.

Deca ne smeju da se igraju sa uređajem.

Kada se uređaj mora odložiti, preporučuje se da ga isključite.

Takođe se preporučuje da one delove uređaja koji mogu predstavljati opasnost učinite bezopasnim.

Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Držite uređaj i njegov kabl dalje od dece mlađe od 8 godina.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina ili starija i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja o aparatu, pod uslovom da su dobili kompletna uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja. i pod uslovom da razumeju povezane rizike.

Opis proizvoda - slika A

1. Dugme za izbacivanje metlica
2. Prekidač za uključivanje i brzine
3. Dugme TURBO
4. Ergonomska ručka
5. Motorna jedinica
6. Metlice
7. Kuke za testo

Uputstvo za upotrebu

Uverite se da priključni kabl nije uključen u struju i da je prekidač za brzine u položaju 0.

Ugurajte metlice u donje rupe. Nežno ih pritisnite i okrenite dok se dobro ne zaključaju.

Priključite kabl u utičnicu. Sipajte sastojke u posudu i počnite da mutite, postavljajući metlice u središte posude.

Izaberite brzinu počevši od najniže brzine 1. Moguće je povećati brzinu pomoću tastera TURBO.

Kada započnete mućenje, vodite računa o pravilnom položaju metlica u posudi, kako biste izbegli prskanje.

Kada završite, isključite mikser pomeranjem prekidača za brzinu na 0 i stavite ga na zadnju stranu kako biste lako uklonili metlice. Uklonite metlice pritiskom na dugme za izbacivanje.

Izbor nastavaka

Metlice: koristiti umesto ručnih metlica za mešanje, mućenje.

Kuke za testo: koristiti samo za pripremu ne previše guste mase, na primer za kremasti pire krompir i za sjedinjavanje brašna sa drugim čvršćim sastojcima.

Odabir brzine

1 = Brzina koja se koristi za suve sastojke kao što su brašno, puter i krompir

2 = Brzina koja se koristi za tečnosti

3 = Mešanje testa za kolače, keks i hleb

4 = Za mućenje krema od putera i šećera, deserti

5 = Za mućenje jaja, šlaga

Poželjno je koristiti mikser oko 30 sekundi na najnižoj brzini (1), a zatim je postepeno podižite do maksimalne brzine (5).

Čišćenje miksera

Pre čišćenja miksera, izvucite utikač iz utičnice i uverite se da je prekidač u položaju 0.

Uklonite metlice pritiskom na dugme za izbacivanje metlica.

Operite metlice vrućom vodom i detrdžentom.

Motornu jedinicu možete očistiti mekom vlažnom krpom. Nemojte čistiti razređivačima, abrazivnim proizvodima, sredstva za čišćenje plastike, stakla ili slično koja mogu oštetiti ručni mikser. Pazite da tečnosti ne uđu u mikser.

Nemojte potapati motornu jedinicu u vodu ili druge tečnosti, nemojte ga ispirati vodom.

Tehnički podaci

Snaga: 300W

Napajanje: 220-240V ~ 50/60Hz

U cilju kontinuiranog poboljšanja, Beper zadržava pravo da vrši izmene ili poboljšava proizvod bez ikakvog obaveštenja.



Evropska direktiva 2011/65/EU o otpadu električne i elektronske opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) zahteva da se zastareli i neispravni kućni električni uređaji ne smeju odlagati u uobičajeni nesortirani tok komunalnog otpada. Stari uređaji se moraju sakupljati odvojeno kako bi se optimizirao oporavak i reciklaža materijala koji sadrže i smanjio uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Precrtani simbol „kante za otpatke“ na proizvodu podseća vas na vašu obavezu da se uređaj, kada ga odlažete, mora sakupljati odvojeno.

POTVRDA O GARANCIJI

Ovaj uređaj je fabrički proveren. Garancija važi 24 meseca od datuma kupovine za defekte nastale tokom proizvodnje ili defekte nastale zbog neispravnog materijala. U slučaju zahteva za garanciju moraju se dostaviti zajedno potvrda o kupovini i potvrda o garanciji.

Garancija važi samo uz garantni list i dokaz o kupovini (fiskalni račun) sa datumom kupovine i modelom uređaja.

Za bilo kakvu tehničku pomoć obratite se direktno prodavcu ili našem sedištu kako biste sačuvali efikasnost aparata i DA NE BISTE PONIŠTILI garanciju. Svaka intervencija neovlašćenih osoba na ovom uređaju automatski će poništiti garanciju.

USLOVI GARANCIJE

Ako tokom garantnog perioda dodje do bilo kakvih kvarova kao rezultat neispravnog materijala i/ili proizvodnje garantujemo besplatan popravak pod uslovom da:

- Je aparat pravilno korišćen i u svrhu za koju je namenjen.
- Uređaj nije otvaran, popravljan ili izmenjen od strane neovlašćenog osoblja, inače ga nije moguće popraviti.
- Da se dostavi potvrda o kupovini.
- Uređaj koji je istrošen i oštećen neće biti pokriven ovom garancijom.

Zbog toga su svi delovi koji se mogu slučajno slomiti ili koji imaju vidljive znakove upotrebe kod potrošnih proizvoda (poput lampi, baterija, grejnih elemenata ...), estetski delovi isključeni iz garancije i bilo koji nedostatak koji nastane usled nepoštovanja uputstava za upotrebu, nemara u upotrebi i/ili održavanju uređaja, nepažnje, pogrešne ili nepravilne montaže, oštećenja tokom transporta i bilo koje druge štete koja se ne može pripisati dobavljaču.

Za svaki kvar koji se nije mogao popraviti u garantnom roku, aparat će biti zamenjen besplatno.

U svakom slučaju, ako je deo koji treba zameniti zbog defekta, oštećenja ili kvara dodatak i/ili odvojivi deo proizvoda, Beper zadržava pravo da zameni samo onaj deo koji je u pitanju, a ne i ceo proizvod.

Obratite se distributeru u svojoj zemlji ili servisnom centru Beper.

E-mail assistenza@beper.com Koji će proslediti vaše upite vašem distributeru.

Bendrieji įspėjimai

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas.

Prieš naudojant prietaisą ir jo metu reikia laikytis kai kurių pagrindinių atsargumo priemonių.

Išėmę visas pakavimo medžiagas, patikrinkite prietaiso vientisumą. Jei kyla abejonų, nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į profesionaliai kvalifikuotą personalą. Pakavimo medžiagas (plastikinius maišelius, polistirolo putas ir kt.) visada reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes tai gali sukelti pavojų.

Visada įsitikinkite, kad tinklo įtampa yra lygi įtampai, nurodytai techninių duomenų etiketėje, ir ar elektros sistema yra suderinama su prietaiso galia.

Niekada neatjunkite prietaiso iš elektros lizdo traukdami už maitinimo laido.

Įsitikinkite, kad kabelis niekada nesiliestų su karštais ar aštriais paviršiais. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas.

Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba jo techninis aptarnavimas po pardavimo arba kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta galimos rizikos.

Prietaisą junkite tik prie kintamosios srovės maitinimo lizdo.

Paprastai nepatartina naudoti adapterių, kelių lizdų ir (arba) laido ilgintuvų. Kai juos naudoti būtina, naudokite tik galiojančias saugos taisykles atitinkančius adapterius ir laido ilgintuvus. Šis prietaisas turi būti naudojamas tik tam darbui, kuriam jis buvo specialiai sukurtas. Bet koks kitoks naudojimas turi būti laikomas netinkamu ir todėl pavojingu, dėl kurio pasibaigia garantija. Gamintojas nepriima atsakomybės už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo, netinkamo ir neprotingo naudojimo.

Kad išvengtumėte pavojingo perkaitimo, visiškai išvyniokite maitinimo laidą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaisas nenaudojamas. Prieš atlikdami bet kokius valymo ar priežiūros darbus, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.

Prietaisą laikykite toliau nuo šildymo šaltinių (pvz., radiatoriaus). Šio prietaiso negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutimo ar psichinės galimybės yra ribotos, asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, nebent juos atidžiai stebi arba tinkamai instruktavo už jų saugumą atsakingas asmuo. prietaiso.

Kai prietaisą reikia išmesti, rekomenduojama jį išjungti.

**Taip pat rekomenduojama padaryti nepavojingas
tas prietaiso dalis, kurios gali kelti pavojų.**

**Šio prietaiso negali naudoti vaikai. Vaikai neturi
žaisti su prietaisu. Prietaisą ir jo laidą laikykite
toliau nuo vaikų iki 8 metų.**

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, arba asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, jei jiems buvo pateiktos išsamios instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą. ir su sąlyga, kad jie supranta susijusią riziką.

Aprašymas A pav.

1. Šluoklių išstūmimo mygtukas
2. Funkcijos ir greičio parinkiklis
3. TURBO mygtukas
4. Ergonomiška rankena
5. Variklio blokas
6. Plaktuvai
7. Tešlos kabliukai

Naudojimo instrukcija

Įsitinkite, kad maitinimo laidas neprijungtas, o funkcijos ir greičio parinkiklis yra 0 padėtyje.

Į apatines skylutes įkiškite plaktuvus. Švelniai paspauskite ir pasukite juos, kol jie gerai užsifiksuos.

Įkiškite laido tiekiamą į lizdą.

Supilkite ingredientus į talpyklą ir pradėkite rankiniu maišytuvu, įdėkite jį į talpyklos centrą. Selektoriaus mygtuku pasirinkite skirtingą greitį ir visada pradėkite nuo mažesnio greičio 1. Greitį galima padidinti naudojant TURBO mygtuką.

Pradėdami ruošti, įsitinkite, kad rankinis maišytuvas yra teisingoje padėtyje, kad išvengtumėte pusrslų.

Baigę išjunkite rankinį maišytuvą pasirinkdami 0 funkcijų ir greičio pasirinkimo mygtuke ir padėkite jį ant nugaros, kad lengvai nuimtumėte plaktuvus.

Išimkite šluoteles paspausdami plaktuvų išstūmimo mygtuką.

Plaktuvų pasirinkimas

Plaktuvai: naudoti vietoj rankinių plaktuvų maistui maišyti, plakti, plakti, emulguoti.

Tešlos kabliukai: naudoti tik ne itin vientisai pastai ruošti, pavyzdžiui, plakant kreminę bulvių košę ir įmaišyti miltų į kitus kietesnius ingredientus.

Greičio parinkiklis

1 = Sausų ir birių ingredientų, tokių kaip miltai, sviestas ir bulvės, maišymo greitis

2 = skysčiams naudojamas maišymo greitis

3 = Tešlos maišymas pyragams ir duonai maišyti

4 = Grietinėlės sviesto ir cukraus kremui, desertams

5 = plakimas kiaušinių plakimui, virtų glajų, bulvių plakimui, grietinėlės plakimui.

Rankinį maišytuvą rekomenduojama naudoti maždaug 30 sekundžių mažu greičiu (1), kad palaipsniui pasiektumėte maksimalų greitį (5).

Valymas

Prieš valydami rankinį maišytuvą, ištraukite laido kištuką iš lizdo ir įsitikinkite, kad funkcijų ir greičio parinkiklis yra 0 padėtyje.

Išimkite plaktuvus paspausdami plaktuvų išstūmimo mygtuką.

Šluoteles nuplaukite karštu vandeniu ir muilu.

Variklio bloką galima valyti minkšta šluoste ir karštu vandeniu. Niekada nevalykite skiedikliais, abrazyviniais plovikliais, plastiko, stiklo ar kitais valikliais, kurie gali sugadinti rankinį maišytuvą.

Neleiskite skysčių į rankinį maišytuvą.

Nenardinkite variklio bloko į vandenį ar kitus skysčius, neskalaukite vandeniu.

Techniniai duomenys

Galia: 300W

Maitinimas: 220-240V ~ 50/60Hz

Dėl bet kokių tobulinimo priedasčių Beper pasilieka teisę keisti arba tobulinti gaminį be jokio įspėjimo.



Europos direktyva 2011/65/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) reikalauja, kad senų buitinių elektros prietaisų negalima išmesti į įprastą nerūšiuotų komunalinių atliekų srautą. Seni prietaisai turi būti surenkami atskirai, siekiant optimizuoti juose esančių medžiagų panaudojimą ir perdirbimą bei sumažinti poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Perbrauktas „šiuokšliadėžės su ratukais“ simbolis ant gaminio primena jūsų įsipareigojimą, kad išmetant prietaisą jį reikia surinkti atskirai.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Šis prietaisas buvo patikrintas gamykloje. Nuo pirminio pirkimo datos medžiagų ir gamybos defektams taikoma 24 mėnesių garantija. Pretenzijos į garantiją atveju pirkimo kvitas ir garantijos sertifikatas turi būti pateikti kartu.

Garantija galioja tik su garantijos liudijimu ir pirkimo įrodymu (fiskaliniu kvitu), kuriame nurodyta pirkimo data ir prietaiso modelis.

Dėl bet kokios techninės pagalbos susisiekite tiesiogiai su pardavėju arba mūsų pagrindine buveine, kad išlaikytumėte prietaiso veiksmingumą ir NEANKOKITE garantijos. Bet koks pašalinių asmenų įsikišimas į šį prietaisą automatiškai anuliuoja garantiją.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Jei garantiniu laikotarpiu prietaisas turi defektų dėl medžiagų ir (arba) gamybos defektų, mes garantuojame nemokamą remontą, jei:

- Prietaisas buvo naudojamas tinkamai ir pagal paskirtį.
- Prietaisas nebuvo sugadintas, kitaip jo negalima prižiūrėti.
- Pateikiamas pirkimo kvitas.
- Ši garantija netaikoma prietaisui, kuris yra nusidėvėjęs.

Todėl garantija netaikoma bet kuriai daliai, kuri gali būti netyčia sulūžusi arba turi matomų naudojimo žymių sunaudojimuose gaminiuose (pvz., lempos, baterijose, kaitinimo elementuose ir kt.), estetinėms dalims ir bet kokiems defektams, atsiradusiems dėl taisyklių nesilaikymo. Dėl prietaiso naudojimo, aplaidumo naudojant ir (arba) techninės priežiūros, neatsargumo, netinkamo ar netinkamo įrengimo, žalos transportavimo metu ir bet kokios kitos žalos, nepriklausančios tiekėjui.

Dėl kiekvieno defekto, kurio nepavyko ištaisyti per garantinį laikotarpį, prietaisas bus pakeistas nemokamai. Bet koku atveju, jei dėl defekto, lūžimo ar gedimo keičiama dalis yra priedas ir (arba) nuimama gaminio dalis, Beper pasilieka teisę pakeisti tik pačią atitinkamą dalį, o ne visą gaminį.

Kreipkitės į savo šalies platintoją arba aptarnavimo skyrių Beper.

El. paštu assistenza@beper.com, kuris persiųs jūsų užklausas jūsų platintojui.

YOU MIGHT ALSO LIKE

USB Rechargeable Hand Blender

Cod.: P102FRU300

Cordless operation for maximum freedom of movement

2 stainless steel blades and shaft

Two selectable speeds

LED display with battery level indication

Autonomy up to 30 minutes

Lithium battery





BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

